

BETJENINGSVEJLEDNING for FULDAUTOMATISK SLICER



TYPE

☐ **VA 802** ☐ **VA 804** ☐ **VA 806**

Maskin nr.:
Fabrikationsår :

Ret til ændring af de tekniske specifikationer forbeholdes.
GRAEF (h) Jan. 2010 -CB

Indhold

1	GENEREL INFORMATION.....	5
1.1	Sikkerhedsanvisninger.....	5
1.1.1	Opsætning og instruktion	5
1.1.1.1	Opsætningskrav	5
1.1.1.2	Udpakning af maskinen.....	6
1.1.1.3	Elektrisk tilslutning	6
1.1.2	Tiltænkt anvendelse	6
1.1.3	Naturligt slid	6
1.1.4	Potentielle farekilder	7
1.1.5	Arbejdspladsen	7
1.1.6	Autoriserede brugere	7
1.1.7	Beskyttelsesbeklædning og udstyr	8
2	BESKRIVELSE	8
2.1	Komponentbeskrivelse	8
2.2	Beskyttelsesudstyr	9
2.3	Tekniske data	10
2.4	Basisudstyr på maskinen	11
2.5	Options.....	11
2.5.1	Semi-automatisk funktion	11
2.5.2	Ekstra menu standard funktioner	12
2.5.3	PLU Programmering	12
3	BETJENING	13
3.1	Betjeningsselementer	13
3.1.1	Betjeningspanel	13
3.2	Programmer.....	15
3.2.1	Slicing i Standard Mode (PLU=0000)	15
3.2.1.1	Stakning	15
3.2.1.2	Taglægning på langs.....	15
3.2.1.3	Taglægning på tværs	16
3.2.1.4	Cirkulær taglægning.....	16
3.2.1.5	Offset funktion.....	17
3.2.2	Slicing	18
3.2.3	Semi-automatisk funktion (Option)	20
3.2.4	VA 806 styreskinne og endestyk holder	22
3.3	Startprogram.....	23
3.4	Ændring af standardprogrammet (PLU=0000)	23
3.4.1	“M+PLU” ekstra menu	24
3.4.2	“M” Ekstra menu (OPTION).....	27

3.4.2.1. Positionsformat	27
3.4.2.2. Kaliber mode.....	28
3.4.2.3. Tælle mode.....	29
3.4.2.4. Pause	29
3.4.3. Slicing i PLU Mode.....	29
3.4.4. Programmering af PLU	30
4. RENGØRING	35
4.1. Klargøring til rengøring	35
4.1.1. Afmontering af aftagelige dele.....	36
4.2. Rengøring af de forskellige maskindele	38
4.2.1. Kniv og knivring.....	38
4.2.2. Slæden	39
4.2.3. Kæderamme	40
4.3. Rengøringsskema.....	41
4.4. Rengøringsemner	42
4.5. Samling	42
5 VEDLIGEHOLDELSE	45
5.1. Slibning af kniv	45
5.1.1. Beskrivelse af knivsliber	45
5.1.2. Klargøring af maskinen	46
5.1.3. Slibning af kniven.....	46
5.2. Udskiftning af kniv.....	48
5.3. Smøring	49
6. FEJLSØGNING	50
7. SERVICE.....	51

EU KONFORMITETSERKLÆRING

Firmaet GEBR. GRAEF GMBH + CO. KG, DONNERFELD 6, D- 59757 ARNSBERG

Erklærer herved designet for nedenstående maskine

Slicer

af typerne

VA 802, VA 802H, VA 804, VA 804FB, VA 806, VA 806FB

opfylder kravene i følgende EU direktiver:

EU Maskindirektiv 2006/42/EC

EU EMC Direktiv 2004/108/EC

EU Lavspændingsdirektiv 2006/95/EC

Følgende harmoniserede standarder og tekniske specifikationer er anvendt:

EN 1974

EN 61000-6-2

EN 61000-6-3

EN 61000-4-[2,3,4,5,6,11]

EN 61000-3-2 EN 55022

Navn på autoriseret repræsentant: Reinhard Graef

Adresse på autoriseret repræsentant: se fabrikantens adresse

Uautoriserede ændringer på maskinen vil medføre bortfald af denne deklaration.



Arnsberg, 11 December 2009

Hermann Graef
-Managing Director

1 GENEREL INFORMATION

1.1 Sikkerhedsanvisninger

Fuldautomatiske modeller VA 802, VA 804 og VA 806 er udstyret med sikkerhedsudstyr og de har gennemgået en sikkerhedstest.

På trods af dette, såfremt maskinen ikke betjenes korrekt eller til ikke tiltænkte formål, kan der opstå fare for

- Brugerens helbred
- Maskine og andre inventardele

Alle personer som beskæftiger sig med installation, betjening, service og reparationer skal:

- Være grundigt instrueret i arbejdet.
- Følge alle anvisninger omhyggeligt.

1.1.1. Opsætning og instruktion

Opbevar maskinen i den originale emballage indtil den skal monteres. Forhandleren er ansvarlig for opsætning og opstart af maskinen, samt for en fyldig instruktion omkring betjening, rengøring og service på maskinen.

Installation og opstart udført af kunden, fejlbetjening, modifikationer på maskinen, samt for-bikobling eller afmontering af sikkerhedsudstyr, vil medføre bortfald af fabrikantens ansvar.



Vigtigt!

Installation og instruktion skal dokumenteres af en autoriseret GRAEF forhandler.

Afhængigt af designet, vejer en slicer over 68 kg. Der kræves 2 voksne til at løfte og bære maskinen. Maskinens tyngdepunkt ligger på den bageste tredjedel af maskinen, hvor motoren er placeret. Løft og bær altid maskinen i maskinhuset

- Ved længere intern transport, bruges et egnet transportmiddel.
- Fjern aftagelige dele, såsom kæderamme, bakke og positionsarm før transport.
- Fastgør slæden ved at sætte papir eller pap mellem tommel og stopplade.
- Sæt slicetykkelsen under "0" før transport, ved at dreje indstillingsgrebet.

1.1.1.1. Opsætningskrav

Underlaget skal opfylde følgende krav:

- Det skal være tilstrækkeligt stabilt, kraftigt, vandret, fladt og skridsikkert.
- Det skal have en højde som passer til stående betjening.
- Det skal være den plads som kræves til arbejdet (se tekniske data).
- Det skal være placeret væk fra travle passager.
- Det må ikke være tæt på døre.
- Det må ikke være indenfor svingområdet fra eventuelle døre.
- Der må ikke findes olie eller fedt på monteringsfladen.
- Sørg for tilstrækkelig belysning, på mindst 300 lux.

1.1.1.2. Udpakning af maskinen

- Forsigtig!
Maskinen må kun udpakkes og installeres af en autoriseret servicetekniker. Kontroller at der findes det nødvendige arbejdsområde (med maskinen slukket).

- Hold den sidste sliceklemme fast med håndtaget.
- Løft den sidste sliceklemme.
- Flyt slæden helt frem og tilbage.

Hvis slæden eller sidste sliceklemme kommer i kontakt med andre emner, skal der bruges et større arbejdsområde.

1.1.1.3. Elektrisk tilslutning

- Kontroller at forsyningsspændingen svarer til den angivne på typeskiltet. Hvis ikke, må maskinen ikke tilsluttes.
- Tilslutningen skal udføres i overensstemmelse med gældende lokale og nationale forskrifter og regler.
- Fugt: Kapslingsklassen er IP 33! Høj fugt eller kondensat kan skade maskinen.
- Forsyningskablet skal oplægges således at ingen kan falde over eller træde på det.
- Maskinen designet til brug i salgslukaler.
-



- For flerfasede (400V) modeller, kontroller at omdrejningsretningen på kniven er korrekt.
- Kniven skal køre nedad, i pilens retning.
- Hvis omdrejningsretningen er forkert, skal der ombyttes to faser i stikket.

1.1.2. Tiltænkt anvendelse

De fuldautomatiske slicere VA 802/804/806 er designet til kun at slice følgende produkttyper: Pølser, Kød, Skinke, Skæreost.

Forsøg aldrig af slice frostvarer.

Forsøg aldrig at slice grøntsager eller produkter som indeholder ben.

Fjern eventuelle metalbånd fra produktet.

Af sikkerhedsmæssige årsager er enhver form for modifikation på maskinen forbudt.

Betjening, vedligeholdelse og serviceanvisninger i denne manual, skal følges meget nøje.

1.1.3. Naturligt slid

Naturligt slid er ikke omfattet af vor garanti eller ansvar.

1.1.4. Potentielle farekilder



Forsigtig!

Fare for personskader!

Ræk aldrig ind i området omkring den bevægelige slæde.



Forsigtig!

Fare for personskader!

Kniven er meget skarp og kan medføre alvorlig personskade. Fingre, især tommelfinger er i fare. Ræk derfor aldrig ind i området mellem produktholder og kniv eller endestopet, hvis endestoppladen ikke er helt lukket. Når maskinen ikke bruges, skal stoppladen altid være sat i nulstilling.



Forsigtig!

Fare for elektrisk stød!

Maskinen kører på en spænding fra 230 V eller 400 V og må derfor ikke åbnes. Den beskyttende jordledning skal altid være forbundet forskriftsmæssigt. I modsat fald kan der opstå fare for elektriske stød.



Forsigtig!

Fare ved kæderamme.

Før aldrig hænderne ind i nærheden af kæderammen under drift. Piggene kan medføre alvorlige skader. Positionsarmen der fjerner det slicede produkt arbejder meget hurtigt og kan skade hænder og andre kropsdele ved kontakt.



Forsigtig!

Fare for personskader!

I området omkring produktholderen kan der opstå fare hvis pigge og produktholder pludseligt vipper ned, under ilægning af produkt.



Forsigtig!

Fare for personskader!

Ved montering af dele som har været afmonteret for rengøring.

1.1.5. Arbejdspladsen

Maskinen må kun betjenes hvis operatøren står i en stabil og sikker position. Stå foran maskinen således at kroppen vender ind mod start/stop knapperne. Hold altid arbejdsområdet rent og ryddeligt.

Maskinen skal placeres på et solidt, plant og stabilt underlag, som kan bære maskinens vægt og modstå den dynamiske kraft fra de bevægelige dele.

1.1.6. Autoriserede brugere

Maskinen må kun betjenes af personer som:

Har læst og forstået alle anvisningerne i denne manual.

Har modtaget en grundig instruktion.

Er instrueret om farerne på maskinen og hygiejnekravene.

Maskinen må kun serviceres af autoriseret personale.

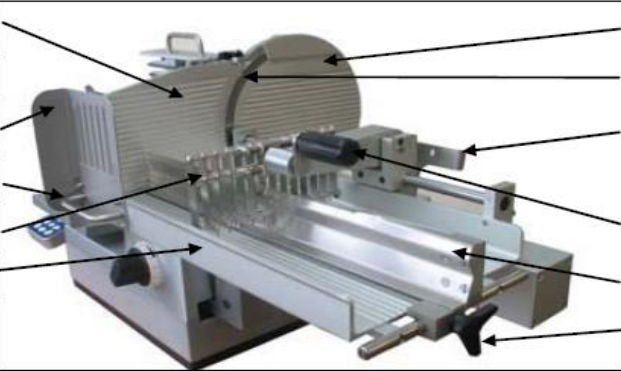
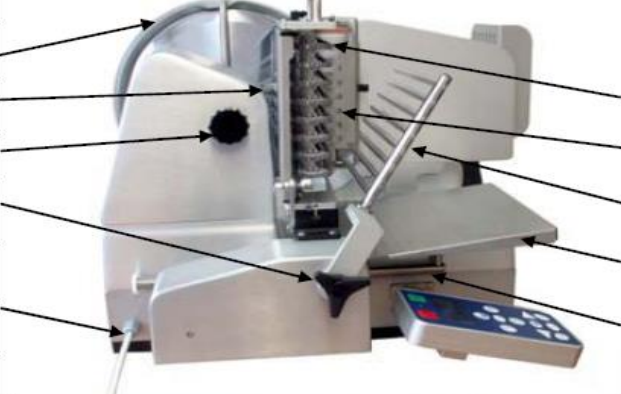
Sørg for at ingen uautoriserede personer beskæftiger sig med betjening, rengøring eller service på maskinen.

1.1.7. Beskyttelsesbeklædning og udstyr

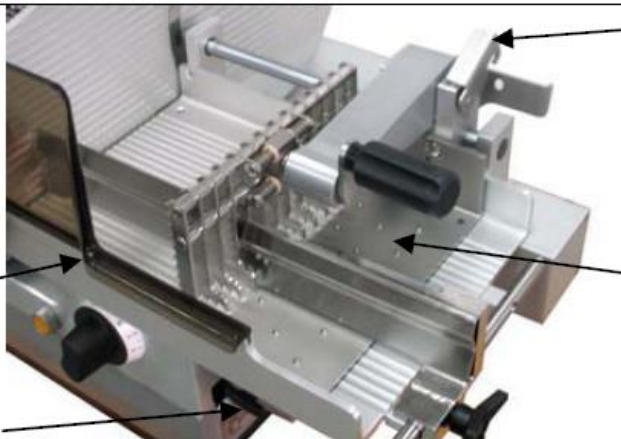
Bær tætsiddende beklædning ved betjening af maskinen. Overhold altid gældende hygiejneforskrifter. Under rengøring og vedligeholdelsesarbejde i området omkring kniven, skal der bæres skærefaste handsker med håndledsbeskyttelse. Under transport af maskinen skal der altid bæres sikkerhedsfodtøj.

2. BESKRIVELSE

2.1 Komponentbeskrivelse

Stopplade		Knivdæksel
		Kniv
Fingerværn		Returarm
Slædegreb		
Produktholder		Greb produktklemme
Slæde		Styreskinne
		Låseskrue
Greb kæderamme		
Kæder		
On knap		Produktholder
Off knap		
Betjeningspanel		Slicetykkelse
		Start/stop-knap
		
Knivafdækning		Trykrulle
Skraber		Skraberkam
Tommelrulle		Positionsarm
Greb positionsarm		Bakke
Forsyningskabel		Bakkestyr
Slædegreb		
		Fødeaksel
Lejeblok		

Specielle funktioner VA 802

		Positionsås (VA 802H)
Tommelskærm med håndstøtte		Fødeslæde
T-greb (VA 802H)		

2.2 Beskyttelsesudstyr

Emne	Funktion
Off knap	Stopper maskinen omgående
Knivafdækning	Forhindrer utilsigtet kontakt med kniven
Positionsås	Låser slæden når denne er vippet op
Lås slædedrev	Forhindrer at slæde og kniv kan startes når slicetykkelsen er under "Nul" eller slæden er vippet op (rengøringsmode)
Tommel/finger skærm	Forhindrer utilsigtet kontakt med kniven
Dæksel kæderamme	Forhindrer adgang til bagsiden eller gribning ved kædespidserne som kører mod kniven
Underspændingsmekanisme	Forhindrer at maskinen starter op igen efter et spændingsudfald
Knivsliber med afdækning	Forhindrer utilsigtet kontakt med kniven
Slibemode	Forhindrer at slædedrev kan startes under slibning. Knivdrevet kan kun startes og stoppes via On / Off knapperne

2.3. Tekniske data

		VA 802	VA 804	VA 806
Dimensioner	L x B x H	600x880x500 mm	600x1060x500 mm	600x1240x500 mm
Arbejdsområde	L x B x H	700x920x640 mm	700x1100x640 mm	700x1280x640 mm
Pladskrav	L x B	Min. 480 x 440 Optimalt 540 x 440		
Vægt	V	Ca. 68 kg	Ca. 70 kg	Ca. 72 kg
Knivdiameter	D	300 mm		
Knivhastighed	N	229 rpm		
Dimensioner med kæderamme	L x H	Max. 250 x 180 mm Min. 30 x 30 mm		
Dimensioner uden kæderamme	L x H	Max. 260 x 195 mm		
Slicelængde	L	250 mm		
Største afstand mellem sidste sli-ceklemme og kniv	L	230 mm	420 mm	600 mm
Bakke dimension	L x B	300 x 255 mm		
Længde bakke-transport	S	160 mm		
Slicetykkelse	T	0,5 - 10 mm		
Max. sliceha- stighed	V	70 slag/minut	60 slag/minut	55 slag/minut
Støjemission iflg. EN ISO 11204		< 69dB (A)		
Vibrationer total- værdi		< 2,5m/s ² (for VA 802H)		
Effektforbrug	P1 (W)	Se typeskilt		
Frekvens	f (Hz)			
Strøm	I (A)			
Spænding	Un (V)			

2.4. Basisudstyr på maskinen

Modellerne VA 802, VA 804 og VA 806 i serien VA 800 af automatiske slicere varierer i størrelse og har visse forskellige karakteristikker.

Alle modeller har samme basis egenskaber:

Generelt:

- Glatte synlige anodiserede overflader af høj kvalitet.
- Emaljeret underpart.
- Hårdt forkromet kniv Ø300 mm med smal knivafskærmning for optimale sliceresultater.
- Låst knivafdækningsplade.
- Slæde med motordrevet produktføddning.
- Trinløs justering af slædens slagantal.
- Sliceparametre som angivet i tekniske data.
- Kontrolpanel med tydelig layout og let tilgængeligt og med membrantastatur som beskytter mod vanddryp.

Standard placeringsprogrammer:

- Stakning: op til 4 stakke
- Taglægning på langs: op til 4 rækker
- Taglægning på tværs: op til 4 rækker
- Cirkulær taglægning

Variable startprogrammer:

- Det er muligt at bestemme hvilket program der skal komme op når maskinen tændes og at gemme denne information, ved tryk på en knap.

Slædestørrelser:

- VA 802 Slæde med 230 mm klemmeafstand
- VA 804 Slæde med 420 mm klemmeafstand
- VA 806 Slæde med 600 mm klemmeafstand

2.5. Options



Vigtigt! Der kan bestilles følgende options udover basisudstyret til maskinerne. Dette betyder at intet af det følgende udstyr er en del af modellerne VA 802, VA 804 eller VA 806. Se venligst ordrebekræftelsen for at se om nogle af disse dele er en integreret del af maskinen.

2.5.1. Semi-automatisk funktion

(kun model VA 802)

- Skift til "semi-automatik" mode med servodrevet slæde for nem manuel bevægelse af slæden.

2.5.2. Ekstra menu standard funktioner

(for alle modeller)

- Automatisk kaliber genkendelse.
 - Automatisk tværsnit genkendelse af produktet.
 - Automatisk justering af slædebevægelse i forhold til produktets tværsnit.
 - Automatisk justering af positionsafstand for optimal brug af det valgte placeringsmønster.
- Placeringsformat
 - Indkodning af placeringsmønster L x B for tilpasning til den valgte emballage (bakke, film o.l.).
- Tælle mode
 - Specifikation af antal portioner
 - Specifikation af pauser under hvilke produktet som skal skiver, fjernes kontinuerligt fra bakken
 - Specifikation af kontinuerlig mode som en standard funktion

2.5.3 PLU Programmering

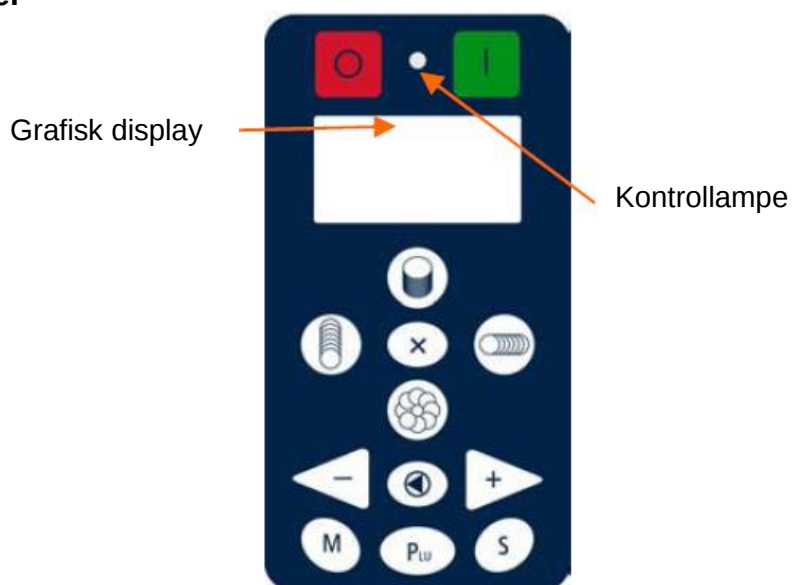
(for alle modeller)

- Gemme op til 100 PLU med følgende parametre:
 - Placeringstype (stakning, taglægning....)
 - Antal stakke, rækker
 - Antal portioner
 - Startposition for placeringsmønster
 - Afstand mellem stakke, rækker

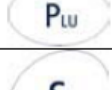
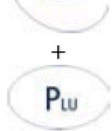
3. BETJENING

3.1. Betjeningsselementer

3.1.1. Betjeningspanel



Symbol	Betegnelse	Funktion
	Stopknap	Afbryder maskinen
	Startknap	Tænder maskinen. Maskinen er nu klar til drift.
	Kontrollampe	Indikerer at maskinen er klar til drift
	Grafisk display	Viser antal skiver, sliceprogram, PLU, slicetykkelse, menuprogram, (PLU programmering, vedligeholdelses-interval o.l.)
	X tast	Aktiverer 2, 3, eller 4 stakke eller rækker
	Stakke tast	Vælger stakkefunktion Gemmer de indstillede data (bakkedimension, antal slicer, skæremode) ved tryk til der høres et bip
	Tast for taglægning på tværs	Vælger taglægning på tværs Gemmer de indstillede data (bakkedimension, antal skiver, skæremode) ved tryk til der høres et bip
	Tast for taglægning på langs	Vælger taglægning på langs Gemmer de indstillede data (bakkedimension, antal skiver, skæremode) ved tryk til der høres et bip
	Tast for cirkulær taglægning	Vælger cirkulær taglægning Gemmer de indstillede data (bakkedimension, antal skiver, skæremode) ved tryk til der høres et bip

	Minus tast	Reducerer den valgte værdi Skifter OP i valgmenuen Reducerer slædeslaget under drift
	Reset tast	Afbryder det valgte sliceprogram Nulstiller Skifter OP i menupunkterne Kvitterer en indkodning
	Plus tast	Hæver den valgte værdi Skifter NED i valgmenuen Hæver slædeslaget under drift
	Menu tast	Aktiverer underprogrammer (kundeservice)
	PLU tast	Aktiverer PLU mode, plus/minus tasterne kan nu bruges til at vælge PLU
	Tast for slædeslag	Ved tryk på denne tast, kan slædehastigheden styres via plus/minus tasten
	Tastekombination M + B	Programmerer PLU (new/change/delete) nyt/ændre/slet Ændrer standard placeringsprogram (PLU 0000)

Beskrivelse af værdier og symboler på displayet		
Skiveantal		Portionsspecifikation i kontinuerlig drift "EL" (ingen visning i normal mode)
PLU (0000= standardprogram)		Placeringsfunktion (stakning, taglægning..)
T: Indstillet slicetykkelse (kun i PLU mode)		Aktuel værdi for stak/række
D: Aktuel slicetykkelse		Antal stakke/rækker i et lag (kan indstilles via X tasten)

Andre betjeningselementer		
	Regulator slicetykkelse	Indstiller slicetykkelse Aktiverer stoplås Aktiverer slibning
	Sidste sliceklemme	Klemmer og fører produktet frem til kniven
	Returgreb	Frigør sidste sliceklemme fra fødeakslen så den kan bevæges frit. F.eks hvis nyt produkt skal ilægges
	Gul start/stop knap	Starter skæringen Stopper skæringen

3.2. Programmer

Der kan arbejdes i standard mode eller skiftes til specielt definerede programmer, via PLU. Standard mode gør det muligt at kombinere basisfunktioner, såsom stakning, taglægning på langs, taglægning på tværs eller cirkulær stakning, med følgende parametre: antal skiver, slag hastighed og antal rækker/stakke.

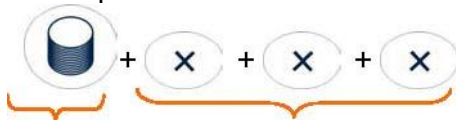
3.2.1. Slicing i Standard Mode (PLU=0000)

3.2.1.1. Stakning



Stakkefunktionen gør det muligt at stakke skiverne op til 60 mm i højden. Denne funktion vælges ved blot at trykke på stakke tasten. Displayet viser symbolet for stakning. Der kan forindstilles antal skiver, via plus/minus tasterne. Hvis der ønskes flere stakke kan det ønskede antal stakke indstilles via "X" tasten. Der kan vælges op til 4 stakke. Under klargøring anbefales det at sætte slicetælleren til "000". På denne måde kan den maksimale stakkehøjde altid opnås. Hvis stakkene skal overføres til en portionsenhed (folie, PE bakker, skumbakker, bakker o.l.) kan de udvendige mål (L x B) på enheden indkodes, for at opnå en central placering. (Option: maskinen bruger så kalibergenkendelsen til at beregne det bedste placeringspunkt).

Eksempel:



Vælg
stakning

=
+ 3x X-tast
= 4 stakke



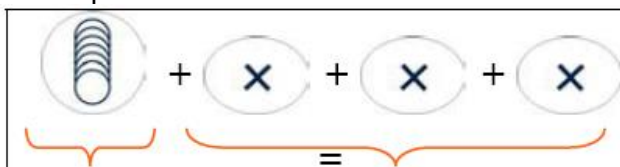
3.2.1.2. Taglægning på langs



Taglægning på langs er til placering af de individuelle skiver i en række på langs. Antal rækker kan indstilles via "X" tasten. Der kan indstilles op til 4 rækker med standardprogrammet. Under klargøring anbefales det at sætte skivetælleren på "000". Maskin lægger derved flere lag ovenpå hinanden. Hvis rækkerne skal overføres til en portionsenhed (folie, PE bakker, skumbakker, bakker o.l.) kan de udvendige mål (L x B) på enheden indkodes, for at opnå en central placering.

(Option: maskinen bruger så kalibergenkendelsen til at beregne det bedste placeringspunkt).

Eksempel:



Vælg funktion
Stakning på langs

+ 3 x X-tast
= 4 rækker

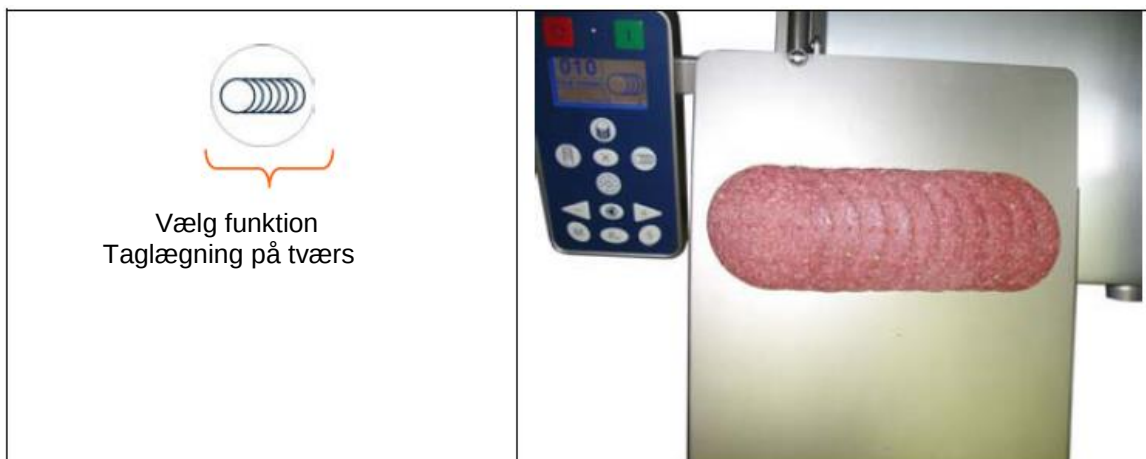


3.2.1.3. Taglægning på tværs



Taglægning på tværs er for placering af skiverne på tværs. Antal rækker kan indstilles via "X" tasten. Der kan indstilles op til 4 rækker med standardprogrammet. Under klargøring anbefales det at sætte skivetælleren på "000". Maskinen lægger derved flere lag ovenpå hinanden. Hvis rækkerne skal overføres til en portionsenhed (folie, PE bakker, skumbakker, bakker o.l.) kan de udvendige mål (L x B) på enheden indkodes, for at opnå en central placering. (Option: maskinen bruger så kalibergenkendelsen til at beregne det bedste placeringspunkt).

Eksempel:

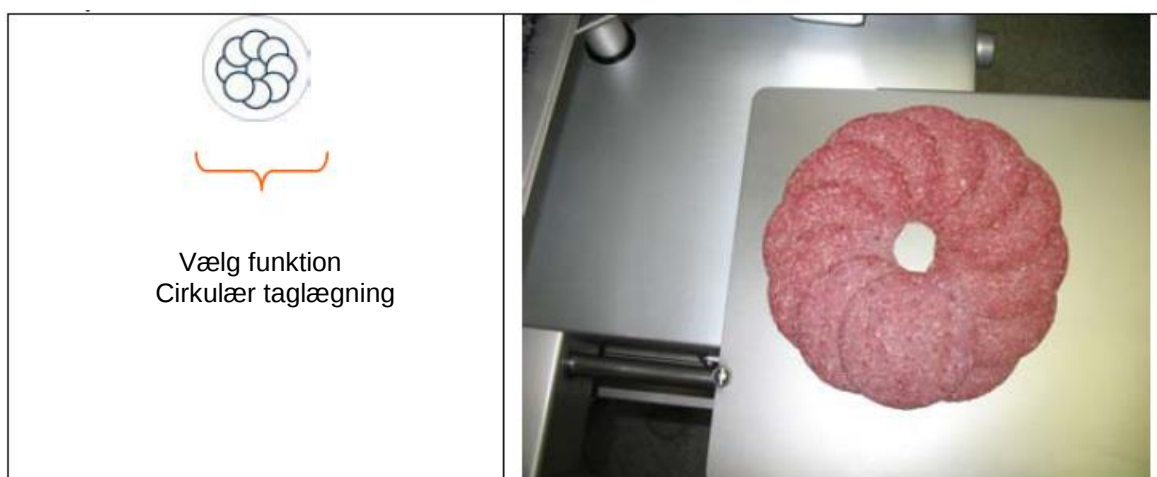


3.2.1.4. Cirkulær taglægning



Cirkulær taglægning gør det muligt for sliceren at placere skiverne i en rundkreds. Diameteren på cirklen kan ændres ved at justere bakkedimensionen. På denne måde er ovale mønstre også mulige

Eksempel:



3.2.1.5. Offset funktion

På maskiner uden kalibergenkendelse, kan "Offset funktion" bruges til en let justering af positionen på bakken. F. eks kan en stak placeres til venstre, i midten eller til højre på bakken.

Eksempel:

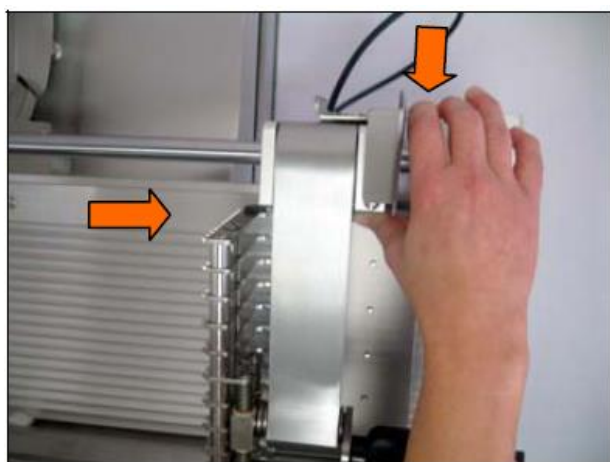
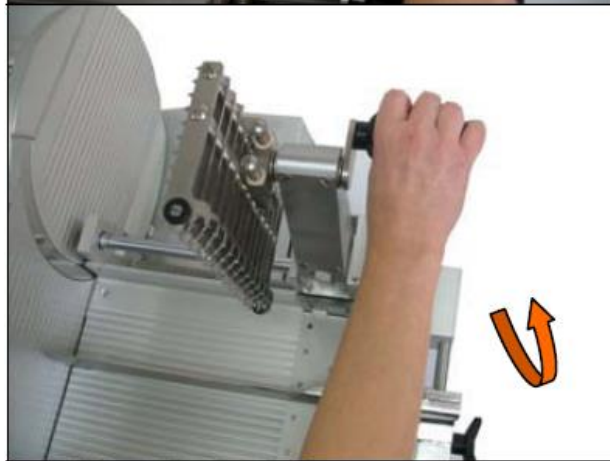
 Stakkefunktion er valgt. Hvis funktionstasten (stakning) trykkes igen, vises der tre streger på displayet.	 Plus "+" og "-" tasterne kan bruges til at ændre positionen for den fremhævede streg og produktet flyttes tilsvarende på bakken.
---	--

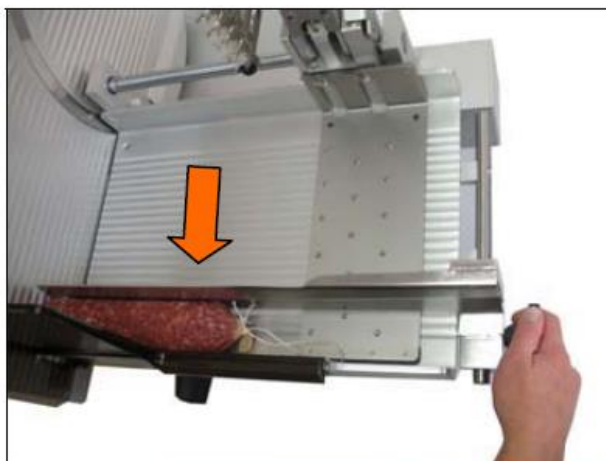
OFFSET FUNKTION	ÆNDRING AF POSITION
Stakning	Venstre, Center, Højre
Taglægning på langs	Venstre, Center, Højre
Taglægning på tværs	Bag, Center, Front
Cirkulær taglægning	Stor Ø, medium Ø, lille Ø

3.2.2. Slicing

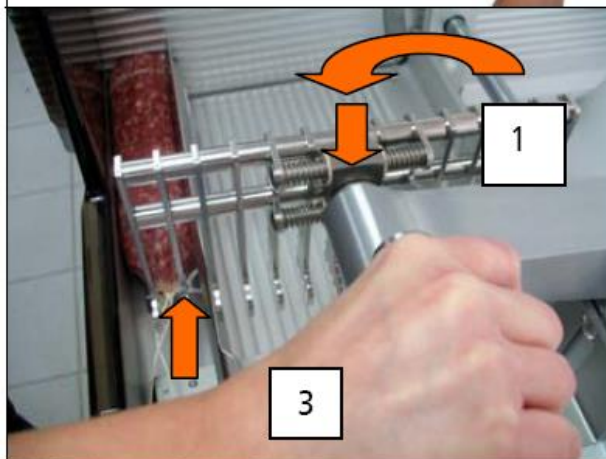
Rengør maskinen komplet, følg rengøringsanvisningerne, før slicing påbegyndes.

Klargøring af slæde:

	• Træk returgrebet ind mod dig selv, men hele den sidste sliceklemme flyttes væk fra kniven, til enden af slæden.
	• Tag fat i håndtaget på den sidste sliceklemme og drej den opad.
	• Tryk styreskinne ind mod den sidste sliceklemme. så langt som det aktuelle produkt kræver det.



- Placer produktet ind mod siden på slæden og hold det fast med venstre hånd.
- Tryk forsigtigt styreskinnen ind mod produktet med højre hånd og spænd låseskruen.



- Tag fat i grebet på den sidste sliceklemme og drej det ned i bundstilling. Før holderen til endestykket lige ned.
- Træk returgrebet helt ind mod dig.
- Før den sidste sliceklemme forsigtigt ind mod produktet.



- Tænd maskinen.



Forsigtig!

Slæden kører langsomt til udgangspositionen når maskinen tændes. Hvis slæden allerede er på plads, sker der ingen positionering.



- Ved hjælp af indstillingsknappen for slice-tykkelse, indstilles den ønskede skive-tykkelse.



- Vælg placeringsprogram og angiv antal skiver ved hjælp af plus/minus tasterne.
- Via S-tasten vælges slædens slag hastighed og denne justeres via plus/minus tasterne.



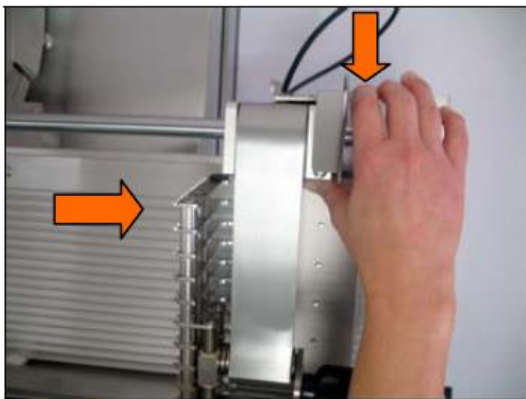
- Tryk på den gule startknap.
- Sliceprocessen starter.
- Om nødvendigt kan slag hastigheden justeres direkte under drift, via plus/minus tasterne.
- Hvis der igen trykkes på den gule knap, afbrydes programmet og slæden returnerer til startposition. Tryk på knappen igen, for at genstarte programmet.

3.2.3. Semi-automatisk funktion (Option)

Model VA 802 har en ekstra option for at køre slæden manuelt. Denne funktion er især velegnet hvis der skal skives et lille antal skiver af forskellige produkttyper, direkte til kunden.



- Tryk på Off knappen for at slukke maskinen
- Drej T-grebet til vandret position

	• Træk returgrebet ind mod dig selv og flyt den sidste sliceklemme væk fra kniven.
	• Hold returgrebet og brug tommelfingeren til at sænke låsen, så returgreb og lås går i indgreb. • Sving den sidste sliceklemme op. • Læg produktet ind og brug styreskinen til at holde det på plads. • Sænk den sidste sliceklemme. • Hvis produktet er langt, placeres sliceklemmen på produktet, hvis produktet er kort, placeres sliceklemmen bag produktet. • Tænd maskinen. • Træk slæden ind mod dig selv, hvis displayet ikke er aktiveret, vises GRAEF logo. • Vælg program. • Åbn stoppet med regulering af slicetykkelse (slicetykkelsen kan ses på displayet). • Slicing sker nu som på en manuel maskine, sagt på en anden måde, tryk produktet blidt ind mod stoppet og tryk slæden ind mod kniven.  Forsigtig! Slæden drives af et servodrev så snart den skubbes ind mod kniven.

VIGTIGT!

T-grebet skal flyttes tilbage til vertikal position for automatisk drift.

Koblingsgrebet på slæden skal være i indgreb med koblingen på drivsystemets bånd. Slæden er forbundet korrekt til drivsystemet når den ikke længere kan rykkes med hånden.

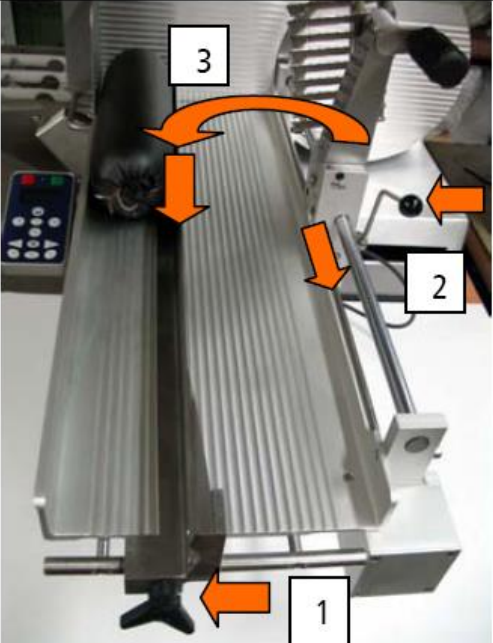
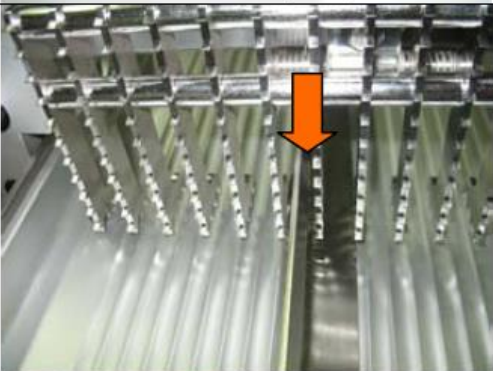
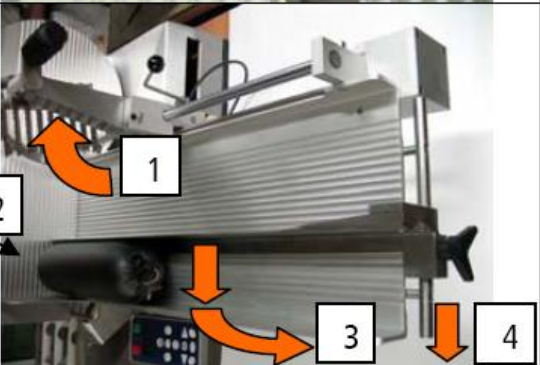
Hvis der trykkes på den gule startknap for fuldautomatisk slicing, selvom slæden ikke er i indgreb, vil der ske følgende:

- Slæden kører en kort distance.
- Den gule knap begynder at blinke.
- Et bip indikerer at T-grebet er i forkert position.

Udfør følgende trin:

- Drej T-grebet til lodret position.
- Tryk slæden helt frem indtil det tydeligt høres at armen låser fast til drevet og slæden ikke længere kan rykkes.

3.2.4. VA 806 styreskinne og endestyk holder

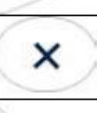
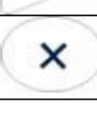
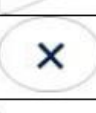
	• Læg produktet i og brug styreskinnen til at holde det fast. • Træk returgrebet ind mod dig og placer endestykket bag produktet. • Drej endestyksholderen ned og før den ind i styreskinnen.
	• Før endestyksholderen lige ned. • Træk returgrebet helt ind mod dig. • Flyt endestygsklemmen ind mod enden af produktet.
	Fjerne styreskinnen: • Drej endestygsklemmen op. • Løsn klemmen og fjern produktet. • Flyt styreskinnen ind mod dig og sving den op til lodret. • Træk styreskinnen ud mod dig.

3.3. Startprogram

Startprogrammet bestemmer hvilken placeringsfunktion maskinen viser når den tændes. Der bør vælges det program som oftest bruges.

Alle værdier kan ændres via de forud beskrevne funktionstaster - antal skiver, funktion – kan gemmes ved tryk på den tilhørende funktionstast i 2-3 sekunder, til der lyder et bip. Den funktion som sidst blev gemt vil automatisk blive vist når maskinen tændes igen.

Eksempel:

Startprogram	P1	P2	P3
Vælg funktion	Stakning 	Cirkulær taglægning 	Lang taglægning 
Antal skiver	10  	10  	8  
Antal rækker/stakke	2 	1 	3 
Tryk i 2-3 sekunder			

Hvis programmering udføres i sekvensen P1 - 2 - P3, sker følgende, når maskinen tændes: "Lang taglægning" funktion, 3 rækker af 8 skiver, hvilket er program "P3". Ved skift af funktion, f.eks ved tryk på en anden tast, f.eks stakning, indstilles positionsmønsteret for denne tilhørende funktion.

Ovenstående eksempel vil resultere i følgende stakningsmønster: 2 stakke af 10 skiver. Det er muligt at gemme de forskellige parametre for en funktion individuelt, ved at trykke på den tilhørende funktionstast i noget tid. Dog, som allerede nævnt, er det oftest gemte program, altid startprogrammet.

3.4. Ændring af standardprogrammet (PLU=0000)

Udover simple versioner, som at ændre:

- Skiveantal
- Antal rækker/stakke (1-4)
- Slæde slag hastighed (skiver/min)

er det muligt at ændre følgende parametre:

- Placering af bakke
- Placeringsformat (option)
- Kaliber mode (option)
- Tælle mode (option)

i ekstra menuer.

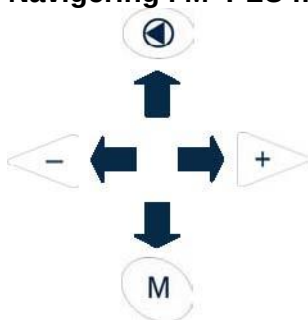
3.4.1. "M+PLU" ekstra menu

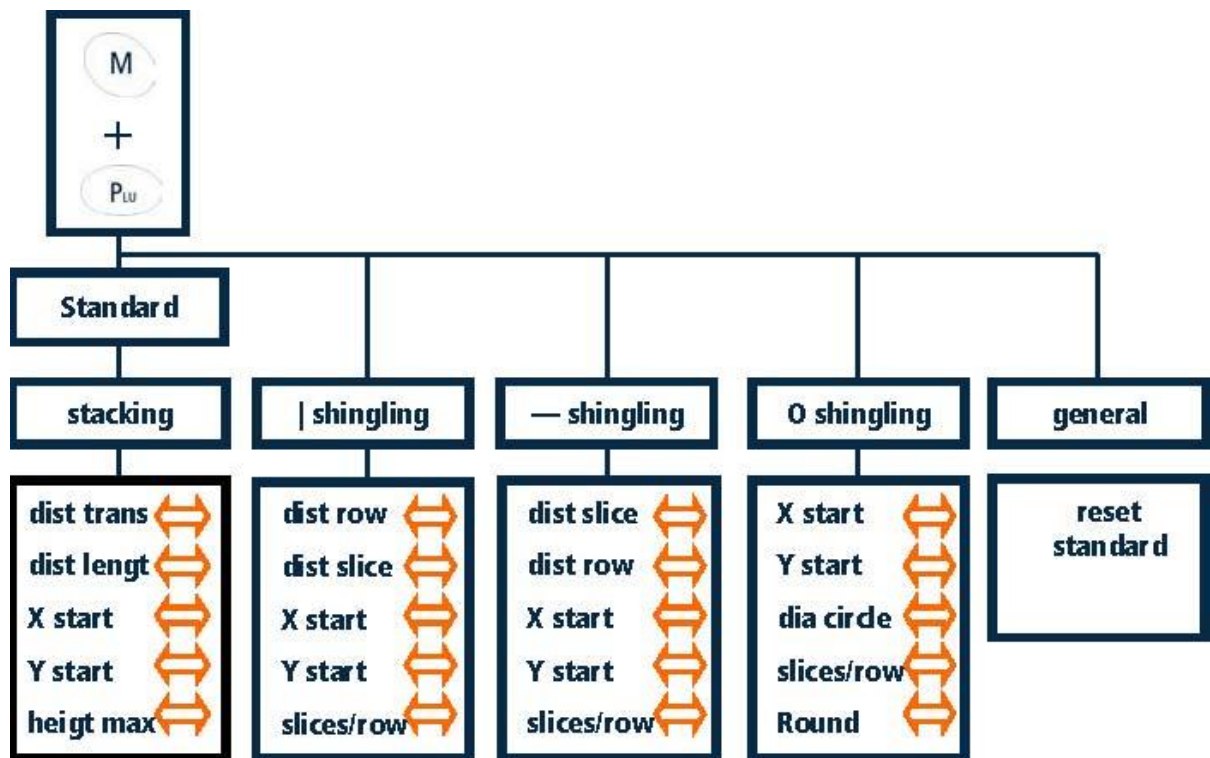
Få adgang til programmenuen ved tryk på tasterne M+PLU. Her, i "STANDARD" menupunktet, kan der ændres basisfunktioner for vifteafstande og placering på bakken. Det er også mulig at angive ventetiden i kontinuerlig mode her. Vælg "Reset" for at returnere alle funktioner til standardindstilling når som helst.

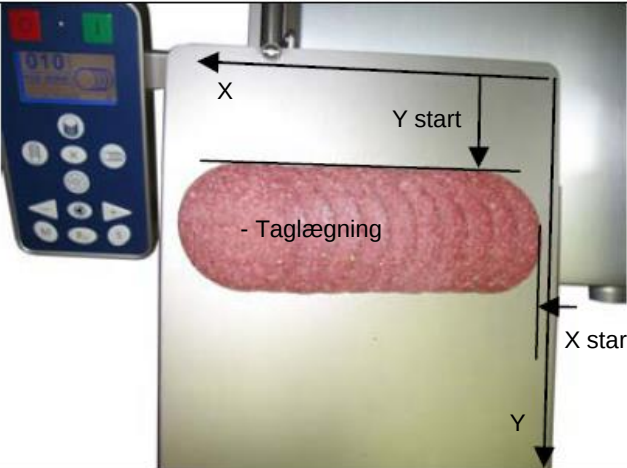
! VIGTIGT!

Tryk og hold "M" tasten og tryk derefter på "PLU" tasten samtidigt.

Navigering i M+PLU menuen

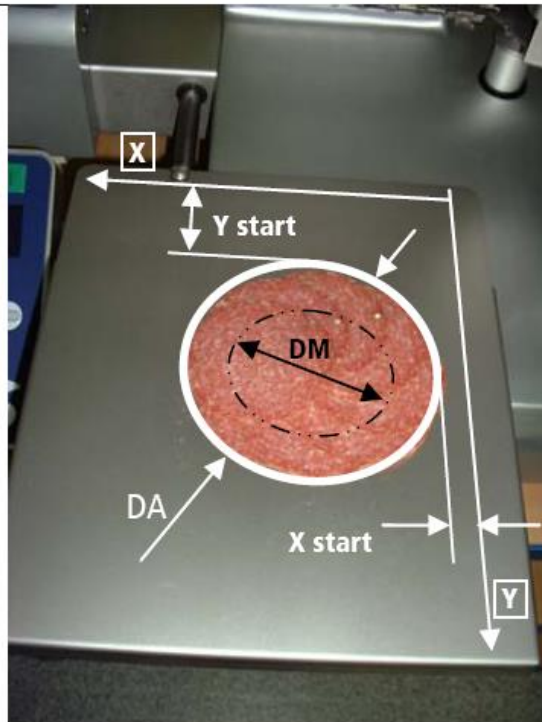




Parameter	Beskrivelse	Mulig indstilling/bemærkning
Stakning	Taglægning - Taglægning	
dist trans (Delta X)	Tværafstand: afstand til næste stak i X	Stakning
dist row	Rækkeafstand: afstand til næste række	Taglægning på langs
dist slice	Sliceafstand: afstand til næste skive	Taglægning på tværs
dist lengt (Delta Y)	Længdeafstand: afstand til næste skive i Y	Stakning
dist slice	Skiveafstand: afstand til næste skive	Taglægning på langs

dist row	Rækkeafstand: afstand til næste række	Taglægning på tværs
X-start (X0)	Flytter udgangsposition i X-retning	Stakning, taglægning på langs, taglægning på tværs
Y-start (Y0)	Flytter udgangsposition i Y-retning	Stakning, taglægning på langs, taglægning på tværs
heigt max	Max. stakkehøjde	Kun under stakning
skive/række	Skiver pr. række	Ikke under stakning
Generelt		
Pause	Hvis funktionen kontinuerlig er aktiveret i tælle mode, kan der her indstilles en pausetid. Pausetiden er den tid hvor maskinen stopper, før slicing og placering af næste lag	
Reset	Denne funktion bruges til at resette alle parametre for de enkelte funktioner, til standardindstillingen	

Specielle cirkulære viftefunktioner			
Dia circle (DM)	Cirkelns diameter gennem center- punktet på skiverne.		
	Bemærk: Den udvendige diameter på "DA" cirkulær vifte er resultatet af produktets kaliber DK + DM		
	Eksempel: Salami DK = Ø 60 Indstillet semicirkel DM = 100		
	DK		60
	DM	+	100
	DA	-	160
X-start (X0)	Mindste afstand fra Y-aksen til cirklen = startposition i X		
Y-start (Y0)	Mindste afstand fra X-aksen til cirklen = startposition i Y		
Rund	Vælg option "0" eller "1" "0-oval eller cirkel" eller "1=cirkel"		I option "0" er det også muligt at danne ovale former ved at ændre længde og bredde i positionsmenuen. Option "1" har altid positionsformat for en geometrisk cirkel.

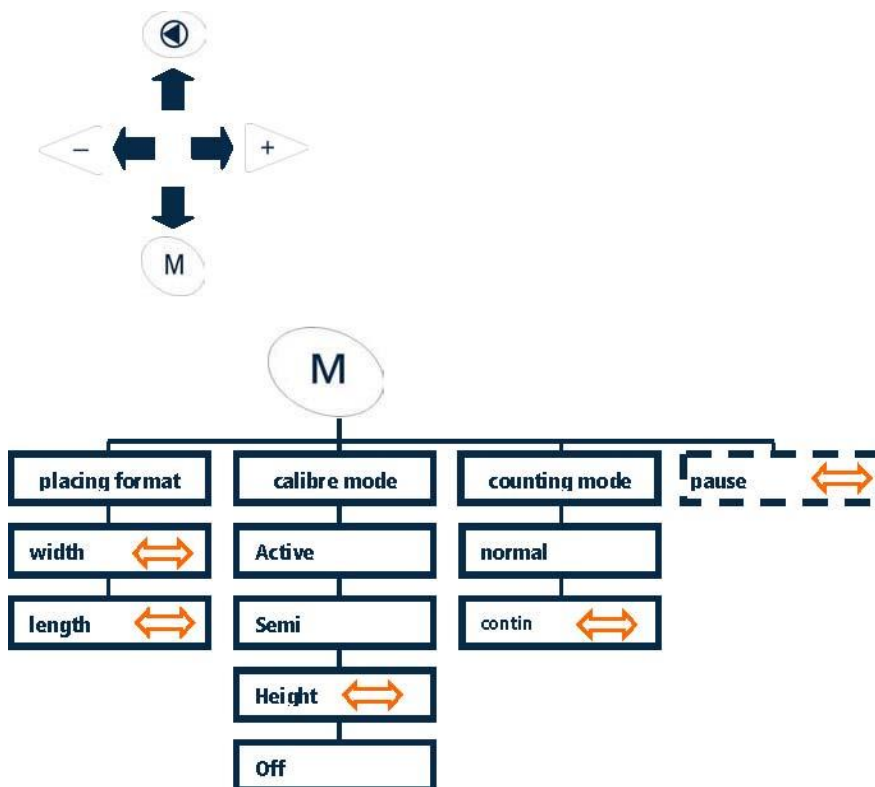


3.4.2. "M" Ekstra menu (OPTION)

Adgang til menupunkter for placeringsformat / kalibermode / tællemode sker ved tryk på  tasten.

Hvis kontinuerlig funktion er aktiveret i tællemode, vises menupunktet "Idle time" (pause) også.

Navigering i "M" menuen:



3.4.2.1. Positionsformat

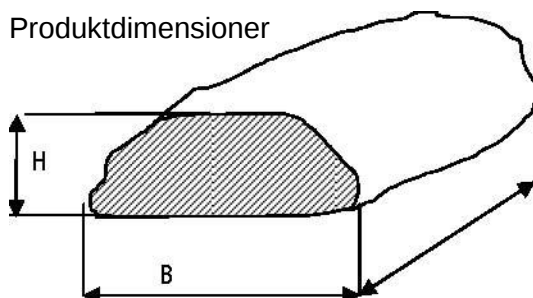
Maskinen kan bestemme kaliberen på det indlagte produkt. Den baserer alle kalkulationer på runde former. Det er derfor muligt at angive positionsformatet for det område hvor produktet skal placeres, via parametrene "Længde" (L) og "Bredde (W)".

Hvis f.eks der indkodes $W = 200$ $L = 200$, placeres produktet i en firkant med dimensionerne 200 mm x 200 mm.

Eksempel: Salami skal placeres dekorativt på en bakke med dimensionerne 210 x 210 mm. For at sikre at bakken er dækket helt, skal der udføres følgende indstillinger: Bredde 210 mm Længde 210 mm.

Den cirkulære vifte får derfor en udvendig diameter på 210 mm og er placeret centralt på bakken.

Produktdimensioner



3.4.2.2. Kaliber mode

Maskinen har en funktion for kalibergenkendelse. Måleanordningen til kalibergenkendelse måler den største længde på produktet, parallelt med slæderetningen.

Denne værdi bruges til efterfølgende formål.

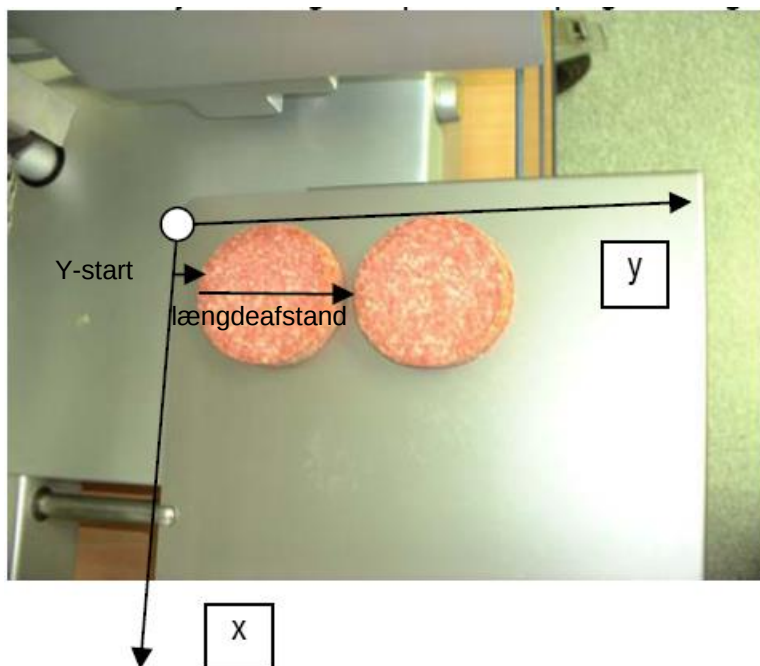
- Justering af slædens slaglængde
(lille produkt = lille slag | stort produkt = stort slag)
- Placering på bakken
Præcis placering på emballage, såsom film, papir eller en bakke.

Via menuen kan der vælges forskellige modes for kaliber genkendelsesfunktionen:

a) Aktivering af kaliber genkendelse "Auto"

I dette mode beregnes placeringsmønsteret automatisk, ved hjælp af parametrene produktbredde (B) og indstillede bakkedimensioner. Vifteafstand, afstanden mellem rækker og den indledende placeringsposition på bakken, beregnes af softwaren. Slæden justeres automatisk så den passer til den registrerede bredde. Dette betyder at to korte slag bruges til små kalibre og længere slag bruges til større skærebredder.

b) Mode "Semi" I denne funktion beregnes placeringspositionen i "X" via kalibergenkendelsen. Parametre i "Y", såsom vifteafstand for lang vifte, er forud bestemte værdier der kun kan ændres under parameterprogrammering.



c) Deaktiver "OFF"

Maskinen kører nu med den forindstillede vifteafstand og indledende position for den først placerede skive. Slædebevægelsen forbliver konstant, uanset kalibren.

d) Partiel aktivering "Højde XXX"

Visse produkter (flade, lange produkter, såsom bacon) kræver en specifikation af produkthøjden. Kalibergenkendelsen registrerer kun produktlængden og antager at produkthøjde og bredde er identiske. Dette betyder at vifteafstanden kan blive for lille for flade produkter, da maskinen vælger en vifteafstand som er for lille for den indkodede produkthøjde for de formodede større skiver, som skal placeres indenfor den indstillede bakkedimension. Maskinen arbejder med numeriske værdier i trin på 5 mm.

Disse værdier kan vælges via pil-tasterne.

Eksempel: Et stykke bacon med en højde på ca. 40 mm tildeles værdien 40.

3.4.2.3. Tælle mode

Tælle mode angiver hvorvidt et placeringsmønster, baseret på de angivne basis specifikationer, skal placeres en gang (normal mode) eller det skal gentages (kontinuerlig mode).

Eksempel for normal mode:

Basis funktionsindstillinger

Stakning – 10 skiver – 4 stakke (= 3 tryk på "X tasten).

Når det startes slicer maskinen 4 stakke af 10 skiver og placerer dem på bordet.

Derefter stopper maskinen.

Eksempel for kontinuerlig mode:

Basis funktionsindstillinger

Stakning – 10 skiver – 4 stakke (= 3 tryk på "X tasten).

Når det startes placerer maskinen 4 stakke af 10 skiver på bordet.

Maskinen skifter derefter til udgangsposition og gentager sliceprocessen. Dette fortsætter indtil en af følgende ting sker:

- Det angivne antal portioner er slicet.
- Hele produktet er slicet.
- Operatøren afbryder processen.

Antal portioner i kontinuerlig mode kan indkodes.

Dette gøres via +/- piltasterne. Hvis der indkodes "0", vil maskinen gentage processen til produktet er slicet og operatøren afbryder processen.

En anden måde at ændre kontinuerlig mode på er at tilføje pauser mellem de individuelle portioner. Pauserne kan bruges til at fjerne en portion fra bordet og placere en ny film eller bakke til næste portion.

3.4.2.4. Pause

Denne menu vises kun hvis kontinuerlig mode er aktiv. Her kan pausen mellem de enkelte portioner indstilles, via +/- tasterne.

3.4.3. Slicing i PLU Mode

Kundespecifikke placeringsmønstre kan gemmes i PLU programmerne. Indkod "Slicing i Standard Mode" ved klargøring af maskinen og når tilføres produkt.

Fra programvalg og frem, gør da følgende:

- Tryk på PLU tasten.
- Brug piltasterne (plus/minus) til at vælge det ønskede programnummer.
- Brug regulatoren til slicetykkelse til at justere den indstillede tykkelse.
- Via den gule startknap startes sliceprocessen.



Bemærk!

For at skifte tilbage til standard mode fra PLU, tryk på PLU tasten og derefter omgående på Reset tasten.



Der kan vælges følgende funktioner i PLU mode:

Taster	Funktion
 → 	Ændrer pausetiden mellem to placeringsmønstre
 	Ændrer portionerne
 → 	Ændrer slagastigheden <u>Kun for fuldautomatiske maskiner</u>

3.4.4. Programmering af PLU

Gå ind i programmenuen ved at trykke på tasterne M+PLU.

! VIGTIGT!

Tryk og hold altid "M" tasten og tryk derefter på "PLU"

Brug -/+ tasten til at vælge "PLU".

Tryk på M tasten for at kvittere.

Følgende menu vises:

PLU MENU

new

change

delete

Her er der adgang til menupunkterne i "PLU", hvor der kan indkodes, ændres eller slettes placeringsprogrammer.

Fortsæt som følger:

Eksempel: "new" (ny)

Gå til "new" via piltasterne.

Kvitter valget via M tasten.

New PLU

PLU: 1

Følgende menu vises:

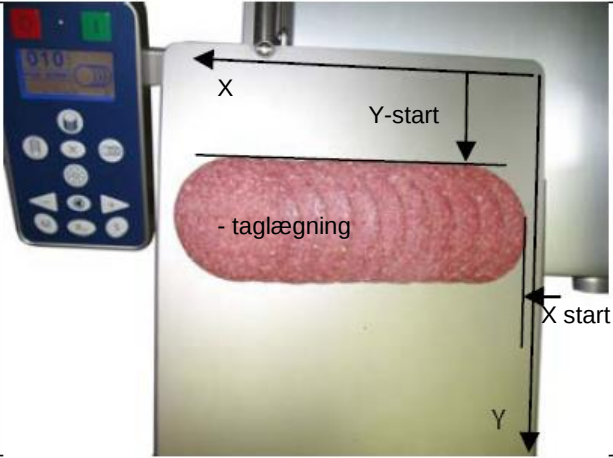
Brug plus/minus tasterne til at vælge det ønskede PLU nummer.
Kvitter valget via M tasten.

Den valgte PLU kan nu programmeres:

Brug plus/minus tasterne til at vælge de enkelte parametre (Mode, X nummer, Skiver, Mønster, ...).

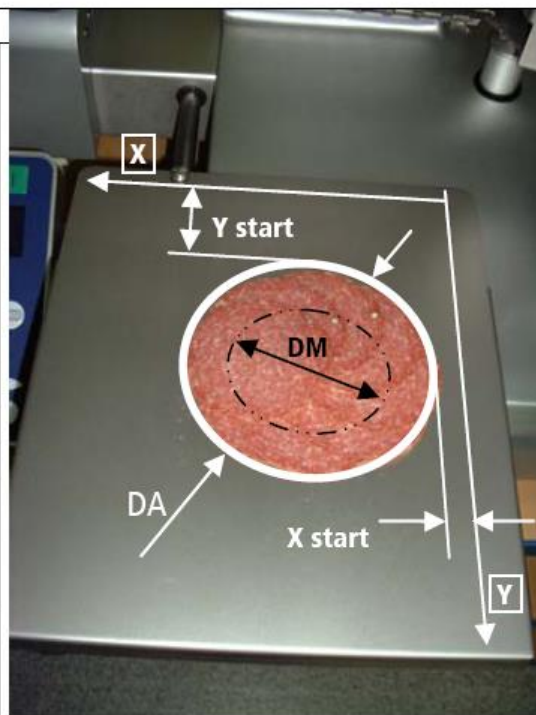
Tryk på M tasten skifter nu til et billede hvor værdien kan justeres via plus/minus tasterne.
Ved tryk på reset tasten skiftes der tilbage til menuen for det valgte PLU.

PLU 1	
mode	stacking
quantity	2
slices	10
layout	lengthwise
portion	1
X start	0
Y start	10
dist trans	0
dist lengt	100
str/min	50
thickn	10
pause	0

Parameter	Beskrivelse	Mulige indstillinger / bemærkninger
Mode	Valg af basis placerings-program	Stakning Taglægning på langs Taglægning på tværs Cirkulær taglægning
Mængde (multi)	Antal rækker / stakke	1 til 4 Cirkulær taglægning: intet parameter
Skiver (forvalg)	Antal skiver pr. stak, række, cirkel	
Layout	Kun for stakning. På langs: stakkeoffset i Y-retning Bestemmer offset retning/ mønster/ hvis der er flere stakke På tværs: stakkeoffset i Y-retning Firkant: stakke arrangeres i hjørner af en firkant	
Portion (bakke)	Antal pakkeenheder portioner	Med pakkemaskine: specifikation af antal pakkeenheder Uden pakkemaskine: specifikation af antal lag der kan slices ovenpå hinanden
X start (X0)	Flytter det oprindelige placeringspunkt i X-retning	
Y-start (Y-0)	Flytter det oprindelige placeringspunkt i Y-retning	
dist trans (X-delta)	Tværafstand: afstand til næste stak i X	Stakning
dist row (X-delta)	Rækkeafstand: afstand til næste række	Taglægning på langs
dist slice (X-delta)	Skiveafstand: afstand til næste skive	Taglægning på tværs
dist lengt (Y-delta)	Længdeafstand: afstand til næste skive i Y	Stakning
dist slice (Y-delta)	Skiveafstand: afstand til næste skive	Taglægning på langs
Dist row (Y-delta)	Rækkeafstand: afstand til næste række	Taglægning på tværs
Str/min (hastighed)	Slædehastighed i slag/min	
Thickn	Ønsket tykkelse indikeres på display ved T	For at muliggøre indkodning via plus/minus tasterne uden decimaler, ganges værdien med 10. d.v.s 9 = 0,9 mm

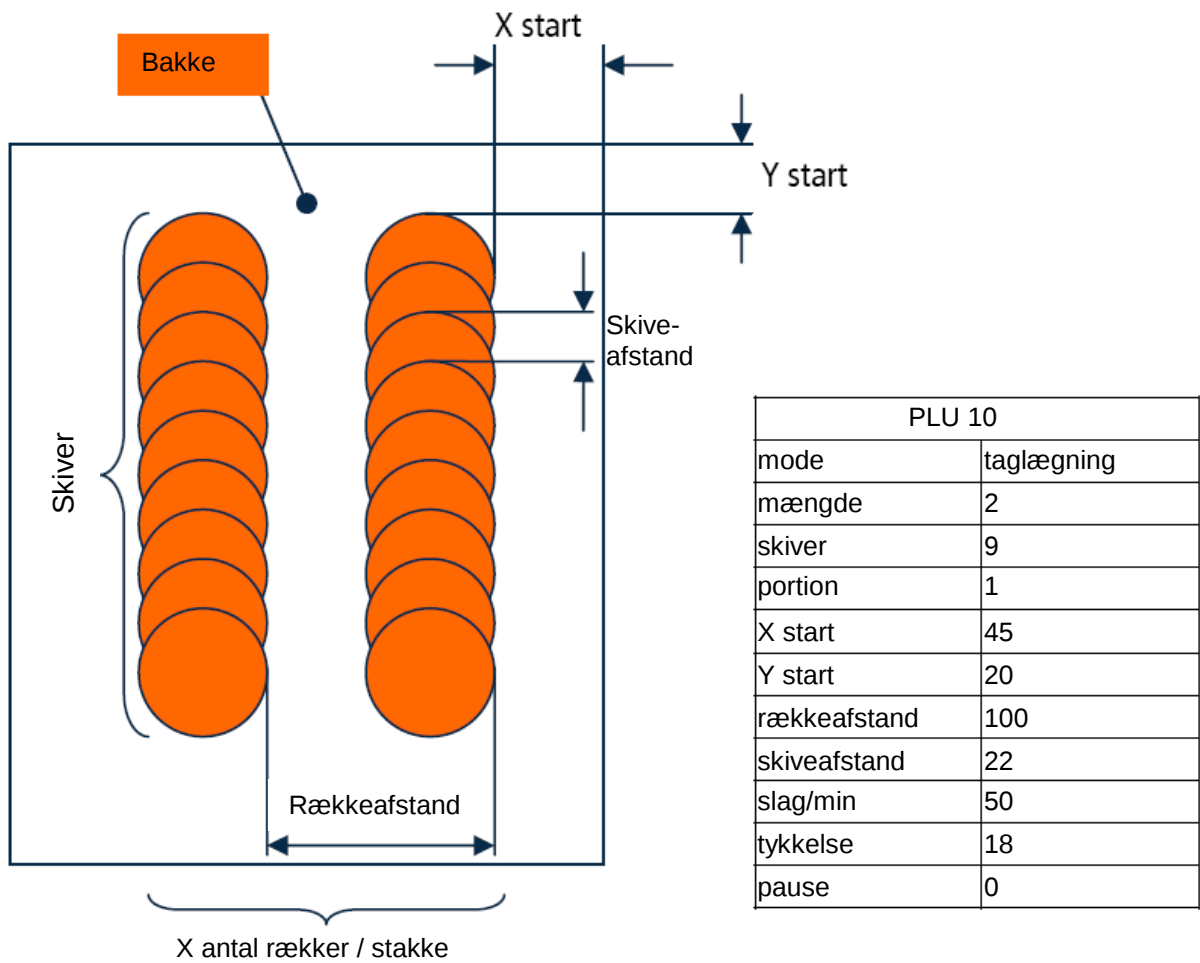
Pause	Pausetid mellem to portioner. Dette giver operatøren mulighed for at fjerne produkt fra bakken, uden at skulle genstarte maskinen	Indkodning i intervaller på 0,5 sek. Max. pausetid er 120 sek.
-------	--	---

Specielle cirkulære viftefunktioner			
Dia circle (DM)	Cirklens diameter gennem centerpunktet på skiverne. Bemærk: Den udvendige diameter på "DA" cirkulær vifte er resultatet af produktets kaliber DK + DM Eksempel: Salami DK = Ø 60 Indstillet semicirkel DM = 100		
	DK		60
	DM	+	100
	DA	-	160
X-start (X0)	Mindste afstand fra Y-aksen til cirklen = startposition i X		
Y-start (Y0)	Mindste afstand fra X-aksen til cirklen = startposition i Y		



Eksempel: Programmering af PLU "10"

Taglægning, 2 rækker af 9 skiver, vifteafstand 20, rækkeafstand 100, 1 portion, skivetykkelse 1.8 mm, skiver pr. minut 50 (=slag pr. min)



4. RENGØRING

Rengøringsskemaet er basis for alle rengøringsprocedurer.



ADVARSEL!

Roterende knive kan forårsage alvorlige skader!

Ræk aldrig ind mod kniven.

Af samme årsag skal maskinen afbrydes og stikket tages ud, før rengøring.

Bær altid beskyttelseshandsker ved rengøring af kniven.



FORSIGTIG!

Slæden er en bevægelig del.

VIGTIGT!

Følg den angivne sekvens under rengøring. Brug aldrig slibende midler til rengøring af maskinen. Disse kan ridse metaloverfladerne og have en negativ indvirkning på hygiejne og sliceresultat. Brug kun rengørings- og desinfektionsmidler som er godkendt af os og fortyndet som foreskrevet. Brug aldrig skrappe eller slibende rengøringsmidler eller desinfektionsmidler.

Brug aldrig højtryks eller damprenser.

Tilsidesættelse af disse punkter vil medføre bortfald af garantien.

4.1. Klargøring til rengøring

- Tryk på den røde Off knap.
- Træk stikket ud af kontakten
- Drej indstillingsgrebet for skivetykkelsen om på "0" til endestop.



FORSIGTIG!

Piggene på sidste sliceklemme plade og kæden kan medføre skader.



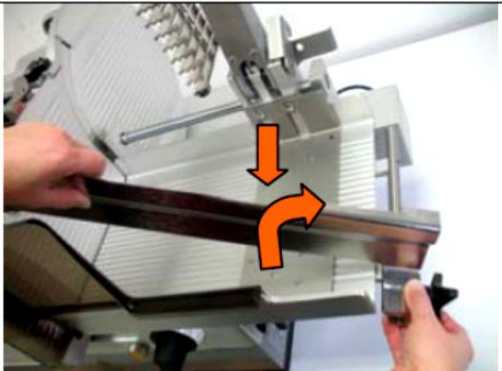
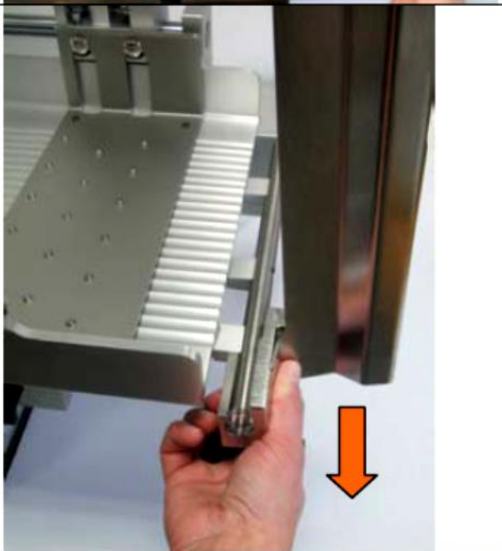
VIGTIGT!

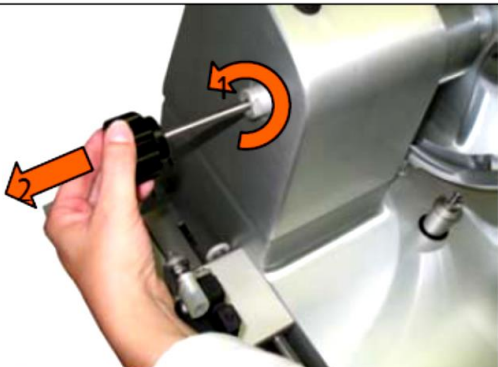
Læg ikke afmonterede dele ovenpå hinanden. Dette kan skade delene.

Positionsarm og kæderamme må kun rengøres med den medfølgende børste. Tryk ikke for hårdt.

4.1.1. Afmontering af aftagelige dele

	Bakke: • Løft bakken som vist på billedet. • Træk bakken ud mod operatøren og fjern den fra maskinen.
	Positionsarm: • Fjern stjernegrebet mens armen holdes fast mod akslen. • Fjern armen fra maskinen.
	Kæderamme: • Drej trykrullen væk fra endestoppet med højre hånd. • Træk kæderammen opad med venstre hånd, ved hjælp af håndtaget og fjern den fra maskinen.

	Styreskinne: • Drej endestyk klemmen op. • Løsn klemmen og fjern produktet. • Ryk styreskinnen ind mod operatøren og drej den op til lodret.
	• Træk styreskinnen ud mod dig.
	Fold slæden af: • Endestoppet skal være helt lukket. • Flyt sidste sliceklemme væk fra kniven og fjern stjernegrebet. • Tag fat i slædens håndtag og vip den forsigtigt ud.
	

	Dækplade kniv: • Hold pladen fast med højre hånd. • Løsn fingergrebet og træk det langsomt ud af styret.
	• Løft forsigtigt dækpladen væk fra kniven med begge hænder og læg den til side.

4.2. Rengøring af de forskellige maskindele

4.2.1. Kniv og knivring

	 Advarsel! Kniven er meget skarp. Rengør kun kniven når slæden er vipet ud og endestoppet er lukket. • Tryk en fugtig klud ind forfra mellem kniv og knivring. • Med begge hænder trækkes kluden ind mod knivringen en eller to gange.
---	---



- Tryk en fugtig klud ind mod kniven og tør kniven langsomt af, fra midten og ud mod kanten.
- Rengør bagsiden af kniven på samme måde.
- Tør kniven helt tør på samme måde, med en ren og tør klud.

4.2.2. Slæden



- Rengør bunden af slæden med en fugtig klud, når slæden er vippet ud.
- Fjern eventuelle produktrester fra slæden og rengør den derefter ifølge rengøringsplanen.



Sidste sliceklemme:

- Rengør den piggede side med en børste.
- Aftør den glatte bagside med en klud.

4.2.3. Kæderamme



- Placer kæderammen på bordet, med bagsiden nedad.
- Fjern vingemøtrikken.



- Sving forsigtigt styrekammen ud og placer den på siden.



- Sving trykrullen til siden, som vist på billedet.
- Brug en børste og rensesvæske til at rengøre trykrullen.
- Vend trykrullen og fastgør den igen til tandhjulet så hele rullen kan rengøres.
- Samme procedure bruges på kædens drivcylinder.



- Rengør forsigtigt skraberen, mens trykrullen er drejet væk.

Rengør de aftagelige og ikke-aftagelige dele, som beskrevet i rengøringskemaet.

4.3. Rengøringsskema

Arbejdsstrin		Middel	Procedure	Udstyr	Bemærkning
1	Forholdsregler		Sæt slicetykkelsen på "0" Fjern stikket fra kontakten		
2	Afmontering af dele		Se betjeningsvejledning		
3	Grov manuel rengøring		Fjern produktrester med en plastspartel	Plastspartel, start direkte efter produktion, også for aftagelige dele	Start direkte efter produktion, også for aftagelige dele
4	Rengøring	2% F.eks Henkel "P3 Sterile" Goldschmidt "Somplex detsan" "Somplex F"	Forskyld grundigt med vand (max. 40°C og vent ca 20 minutter	Børste, klud, håndsprayer	Alle afmonterede og faste dele på maskinen
4a	Desinfektion som ekstra foranstaltning	F.eks Henkel "P3 Alcodes" eller Goldschmidt 0,5-2% TEGO 2000 TEGO IMC	Spray manuelt Undgå at overskride den angivne indvirketid for det aktuelle produkt, se datablad	Engangsklud håndsprayer	Ekstra afstand ved spray ca. 30 cm
4b	Sur rengøring som ekstra foranstaltning	Max. 3% F.eks Henkel "P3 Riskan" Goldschmidt "Somplex schaum sauer"	Indskum manuelt Lad det virke i ca. 12 minutter	Børste Håndsprayer	For at fjerne kalkbelægning efter behov
5	Skyl	Rentvand	Max. temperatur 50°C	Engangsklud Håndsprayer Vandslange	Rest af maskine Afmonterede dele Afmonterede dele
6	Kontrol		Se efter synligt snavs		
7	Tørring		Aftør Lad udstyret lufttørre	Engangsklud	Maskine, afmonterede dele, opbevar separat hvis muligt
8	Pleje	Levnedsmiddel-godkendt olie med H1 certificering F.eks Henkel P3 olie	Påføres ved spray eller indsmøring	Engangsklud Håndsprayer	Skyl alle komponenter der har været i produktkontakt, før arbejdet påbegyndes
9	Samling		I omvendt rækkefølge af afmontering		Personale skal have rene og desinficerede hænder
10	Forholdsregler	Afdæk maskinen hvis det nærliggende område skal rengøres med sprayanordninger eller højtryksudstyr, som beskyttelse mod vandstænk.			

4.4. Rengøringsemner

Tag de nødvendige forholdsregler til at undgå forurening, når der bruges spraymidler.

Anvisningerne refererer til et holds skift.

Det er vigtigt at overholde alle anvisninger vedrørende sikkerhed og produktdata der følger med rengørings- og desinfektionsmidler.

Tilsidesættelse af disse anvisninger kan medføre skader på maskinen.

Graef påtager sig intet ansvar for skader som brug af rengørings- og desinfektionsmidler som ikke er godkendt af os.

Aftagelige må aldrig rengøres i en opvaskemaskine.

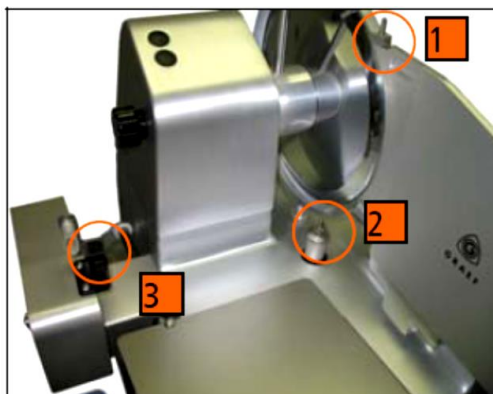
Montering af afmonterede dele:

De afmonterede dele samles i omvendt rækkefølge, efter rengøring.

Kontroller omhyggeligt at alle dele er monteret og fastgjort korrekt. Dele som ikke er fastgjort korrekt, kan løsne sig under drift og medføre skader på maskinen, eller endnu værre, skader på operatøren.

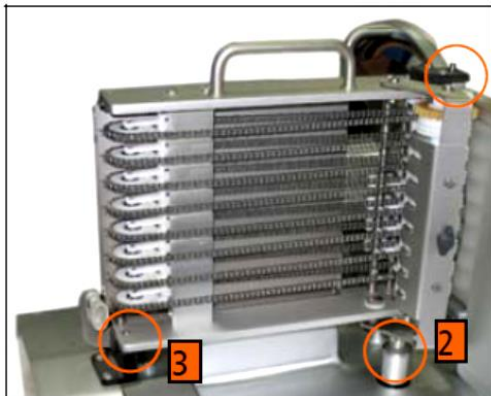
4.5. Samling

Vær opmærksom på følgende under samling!



Når kæderammen monteres, sørg da for:

- At den er omhyggeligt på alle 3 befæstigelses-punkter
- Om nødvendigt drejes koblingsstudsene (2) manuelt til den går i indgreb
- Ved montering af trykrullen, sving denne væk fra endestoppet



- Korrekt position 1



- Korrekt position 2



- Korrekt position 3



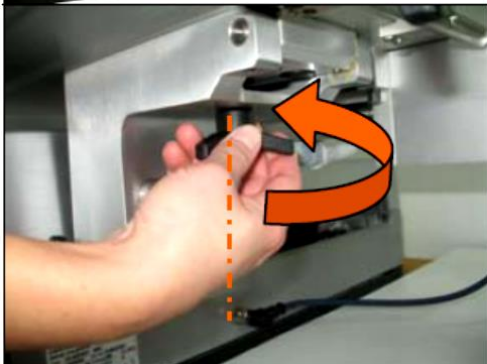
Slæde:

- Undgå at vippe slæden, sving den i stedet for forsigtigt tilbage i arbejdsposition



Advarsel!

Fare for personskade!



Advarsel!

Vær opmærksom på at stjernegrebet i bunden af slæden spændes fast til. Hvis slæden er løs, kan dette medføre personskader, skader på maskinen eller medføre dårlig slicing



Advarsel!

Spænd stjernegrebet på positionsarmen. En løs arm kan medføre problemer og skader på maskinen



- Skyd bakken ind i recessiden først (1) under holdestykket, så langt som muligt, tryk derefter slæden ned på holdebolten.



Advarsel!

Kontroller at bakken er monteret korrekt og fast, så den ikke falder ned under drift

5 VEDLIGEHOLDELSE

5.1. Slibning af kniv



ADVARSEL!

Den roterende kniv kan medføre alvorlige fingerskader! Brug kun den medfølgende sliber til at slibe kniven. Denne sliber er justeret til maskinen og må kun bruges til denne maskine.

Nummeret på sliber og maskine er identiske.

Kniven må kun slibes af grundigt instrueret personale.

5.1.1. Beskrivelse af knivsliber

	Justeringsgreb
	Skala: 0 = Anlægsposition 1 = Slibeposition 2 = Honingsposition
	Sliberhus
	Beskyttelsesdæksel
	Klemmearme
	Fingerskrue
	Honingssten
	Slibesten
	Monteringsbeslag

5.1.2. Klargøring af maskinen



- Rengør omhyggeligt maskinen og kniven
- Fjern den sidste sliceklemme, styreskinne, fødeslæde (kun VA 802), knivafdækning, positionsarm og kæderamme
- Læg sidste sliceklemme ned på slæden og flyt denne helt til højre, længst muligt væk fra kniven
- Skub slæden ca. 5 cm ind mod kniven
- Drej skivetykkelsen om på "S" markeringen

5.1.3. Slibning af kniven



- Sæt sliberen i position (0) via justeringsgrebet



- Sæt sliberen på endestoppet
- Begge klemmearme (1) skal røre stopkanten i toppen
- Skub sliberen ind mod kniven til bolthovedet (2) rører knivringen
- Placer sliberen med hjulet på endestoppet

! VIGTIGT!

Kniven kan kun slibes præcist hvis sliberen er placeret helt nøjagtigt

- Start maskinen via den grønne startknap
- Drej justeringsgrebet til slibeposition (1)
- Slibning starter
- Længden på slibningen afhænger af knivens tilstand

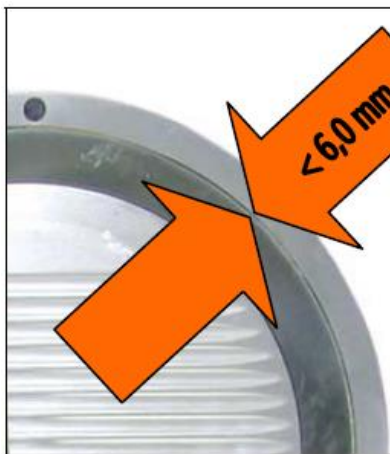
	• Slib indtil der dannes en let knivsæg • Sluk maskinen via den røde stopknap • Før en spidset blyant langsom langs skærekanten som vist • Hvis der føles modstand på skærekanten? så skyldes dette knivæggen fra slibningen • Hvis der ikke er nogen knivsæg, gentag da ovenstående trin
	• Hvis der dannes en knivsæg på kanten af kniven, drejes justeringsgrebet om på 2 • Lad maskinen køre nogle få omdrejninger (2-3 sek.) til æggen er fjernet • Efter afgratning, sluk maskinen på den røde knap
	Afmonter sliberen. • Drej justeringsgrebet på sliberen om på "0" ! ■ VIGTIGT! • Sliberen må kun afmonteres i denne position, i modsat fald kan der ske skader på sliber og kniv • Løsn grebet på sliberen og løft den forsigtigt af • Drej grebet for skivetykkelse helt om i urets retning • Rengør kniven og maskinen • Monter den sidste sliceklemme, styreskinne, fødeslæde (kun VA 802), positionsarm og kæderamme på maskinen igen

5.2. Udskiftning af kniv



ADVARSEL!

Kniven er skarp og kan medføre alvorlige skader, selv når den ikke kører.
Kniven må kun udskiftes af en autoriseret servicetekniker.



ADVARSEL!

Kniven skal udskiftes når afstanden
afskærmningsringen og kniven er større
end 6 mm

5.3. Smøring

Brug kun den medleverede GRAEF special smøreolie med H1 certificering.



Kæderamme:

- 2-3 dråber i hvert af de 8 strammerullelejer
- Smøreinterval:
mindst 1 gang ugentligt



Lineær styreaksel:

- Dryp noget smøremiddel på akslen og gnid det ud med en bomuldsklud
- Smøreinterval:
efter behov og hvis sliceklemmen er svær at rykke



Spindelmøtrik

- Sving slæden ud
- En dråbe pr. hjul
- Brug returgrebet til at rykke møtrikken væk fra spindlen og påfør smøremidlet med spidsen af flasken
- Smøreinterval:
Efter behov, dog mindst 1 gang ugentligt



Bakke rack:

- Påfør lidt smøremiddel til fladen på raket og gnid det ind med en bomuldsklud
- Smøreinterval:
Mindst 1 gang ugentligt

6. FEJLSØGNING



FORSIGTIG!

Sluk omgående maskinen hvis der observeres unormal støj, fejlfunktioner eller der er mistanke om at der kan opstå skader.

Tilkald en servicetekniker hvis du ikke selv kan løse problemet.

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Slæden stopper under drift	Slæden er blokeret, f.eks af et ben	Sluk maskinen og træk stikket ud. Træk slæden tilbage Fjern blokeringen
Slæden kan ikke vippes op	Slæden er ikke i udgangsposition Slicetykkelsen er ikke under "0"	Tænd maskinen Slæden positioneres automatisk Sluk maskinen VIGTIGT For "semi-automatiske drift", kontroller at T-grebet er i den korrekte position i lejeblokken
Dårlig slicing, sliceskæg	Kniven er sløv	Slib kniven
Dårligt sliberesultat	Der er brugt en forkert sliber	Brug den sliber som blev leveret sammen med maskinen. Den korrekte sliber vil have samme nummer som maskinen Udskift slibesliverne med nye, rengør maskine og kniv komplet, før slibning
Positionsarm støjer og eller kommer i klemme i kæderne	Stjernegreb er løst Fingre er bukket Kæderamme er ikke på plads	Spænd grebet Ret forsigtigt fingrene ud så de ikke kolliderer med kæden Kontroller om kæderammen er placeret korrekt på alle 3 holdere
Skiverne er uens	Produktet holdes ikke korrekt fast af holdestangen Kæderammen er ikke på plads Placeringsarmen er ikke korrekt monteret	Brug styreskinne Kontroller at kæderammen sidder korrekt Spænd stjernegrebet
Placeringsprogram kan ikke ændres	PLU er (ikke 0000) valgt	Tryk på PLU tasten og derefter reset tasten, "PLU 0000" vises på displayet
Skiver af f.eks bacon placeres for tæt sammen i vifteform	Kalibermode er sat til AUTO	Skift til SEMI eller HEIGHT mode
Kalibergenkendelse uden funktion	Styreskinne ikke placeret på slæden Kaliber mode er sat OFF	Monter styreskinne Skift til AUTO, SEMI eller HEIGHT mode

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Slicing starter ikke	Slicetykkelse under "0" Produkt er slicet, sidste slice-klemme er i endeposition Slæden er ikke låst i drevet	Indstil korrekt tykkelse Brug returgrebet til at flytte sliceklemmen tilbage til startposition. Sluk maskinen, sæt T-grebet i lodret position og flyt slæden med hånden, til den går i indgreb. Tænd maskinen igen
Gul knap blinker, men slæden kører ikke (kun VA 802 med option Semi-automatisk funktion)	T-greb i forkert position, så slædedrevet kan ikke flytte slæden	Sluk maskinen, sæt T-grebet i lodret position og flyt slæden med hånden, til den går i indgreb. Tænd maskinen igen
men slæden kører ikke (kun VA 802 med option Semi-automatisk funktion)	Slæden er ikke låst til drevet og er derfor ikke i startposition	Sluk maskinen, sæt T-grebet i lodret position og flyt slæden med hånden, til den går i indgreb. Tænd maskinen igen Tænd maskinen igen og kontroller at slæden ikke længere kan flyttes manuelt Semi-automatisk funktion: flyt slæden manuelt til startpositionen

7. SERVICE



VIGTIGT!

Brug kun originale GRAEF reservedele. Brug af uoriginale dele vil medføre bortfald af garantien (se også konformitetserklæring).

Kontakt kundeservice for vejledning omkring reservedele.